

Dirt Devil

WET•DRY



OWNER'S MANUAL

- Please read these instructions carefully before using.
- Let us help you put your vacuum together or answer questions:
1-800-321-1134 (USA).
1-800-661-6200 (Canada).

CONSUMER INFORMATION

THIS VACUUM IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS -- SAVE THESE INSTRUCTIONS

When you use an appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE
- ALWAYS FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS
- DO NOT LEAVE CLEANER UNATTENDED
- WARNING - FULLY ASSEMBLE CLEANER BEFORE OPERATING.

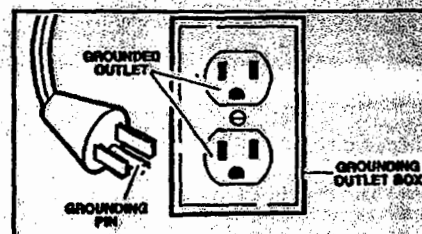
WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Look at your vacuum cleaner and follow all label and marking instructions.
- Do not expose to rain. Store indoors.
- Do not leave appliance plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only Royal's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any object into the openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without dust bag and/or filters in place.
- Turn off all controls before unplugging.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
- Store the vacuum cleaner indoors. Put the vacuum cleaner away after use to prevent tripping accidents.
- Using improper voltage may result in damage to the motor and possible injury to the user. Proper voltage is listed on the cleaner plate.
- Always turn vacuum off before connecting or disconnecting accessories.
- Extreme care is required when cleaning stairs. Remove casters to assure vacuum is in stable position. Take care not to stretch the hose beyond its actual length. Always keep one hand firmly on the machine when using on stairs.
- Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.

GROUNDING INSTRUCTIONS

(only for 3-wire models, those that include 2 blades and 1 grounding pin)

This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.



DANGER

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance — if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

This appliance is for use on a nominal 120-volt circuit and has a grounding plug that looks like the plug illustrated in the sketch. Make sure that the appliance is connected to an outlet having the same configurations as the plug. No adapter should be used with this appliance.

Vertical text along the right edge of the page, possibly a page number or reference.

Dirt Devil

WET•DRY



MODE D'EMPLOI

- Veuillez lire attentivement ces instructions avant utilisation.
- Permettez-nous de vous aider à assembler votre aspirateur ou de répondre à vos questions :
1-800-321-1134 (USA).
1-800-661-6200 (Canada).

INFORMATION DU CONSOMMATEUR

• CET ASPIRATEUR EST RÉSERVÉ À L'USAGE DOMESTIQUE.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR VOTRE SÉCURITÉ - CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Lors de l'utilisation d'un appareil électro-ménager, certaines précautions de base doivent toujours être respectées, notamment les suivantes :

- LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.
- TOUJOURS RESPECTER CES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ.
- NE JAMAIS LAISSER L'ASPIRATEUR SANS SURVEILLANCE.
- ATTENTION — ENTIÈREMENT MONTER L'ASPIRATEUR AVANT UTILISATION.

ATTENTION : AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :

- Examiner l'aspirateur et respecter toutes les étiquettes et instructions indiquées.
- Ne pas exposer l'aspirateur à la pluie. Le ranger à l'intérieur.
- Ne pas quitter l'appareil lorsqu'il est branché. Débrancher de la prise après utilisation et avant entretien.
- Ne pas permettre d'utiliser l'aspirateur comme jouet. Être particulièrement attentif lors de l'utilisation par ou à proximité d'enfants.
- Ne l'utiliser que tel que décrit dans ce manuel. N'utiliser que les accessoires recommandés par Royal.
- Ne pas utiliser avec un câble ou une prise endommagés. Si le dispositif ne fonctionne pas de façon satisfaisante, s'il est tombé, s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit, s'il a été laissé dehors, ou est tombé dans de l'eau, le retourner à un centre de service après-vente.
- Ne pas tirer sur ou porter par le câble électrique. Ne pas utiliser le câble comme poignée, ne pas fermer de porte sur le câble, et ne pas entourer le câble autour de bords tranchants ou de coins. Ne pas passer l'appareil au-dessus du câble. Tenir le câble loin de surfaces chauffées.
- Ne pas débrancher en tirant sur le câble. Pour débrancher, tenir la fiche, non le câble.
- Ne pas manipuler la prise ou le dispositif avec des mains mouillées.
- Ne pas introduire d'objets dans les ouvertures. Ne pas utiliser avec une ouverture bloquée; enlever la poussière ou la peluche, les cheveux et tout ce qui pourrait réduire le passage de l'air.
- Garder les cheveux, les vêtements, les doigts et toutes les parties du corps loin des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Ne pas ramasser quoi que ce soit qui brûle ou qui fume, tel que les cigarettes, les allumettes, ou les cendres chaudes.
- Ne pas utiliser sans avoir un sac à poussière et les filtres en place.
- Mettre toutes les commandes sur arrêt avant de débrancher.
- Ne pas utiliser pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, tels que l'essence, ou utiliser le dispositif dans des endroits où ceux-ci pourraient être présents.
- Ranger l'aspirateur à l'intérieur. Ranger l'aspirateur après usage pour éviter les accidents.
- Utiliser un voltage inadéquat peut entraîner des dégâts au moteur et d'éventuelles blessures pour l'utilisateur. Le voltage correct est indiqué sur la plaque de l'aspirateur.
- Toujours éteindre l'aspirateur avant de brancher ou de débrancher un accessoire.
- Être particulièrement attentif lors du nettoyage d'escaliers. Retirer les rouleaux pour assurer que l'aspiration est en position stable. Faire attention de ne pas élever le boyau plus loin que sa véritable longueur. Toujours garder une main sur la machine lorsqu'il est utilisé dans l'escalier.
- Ne brancher que dans une prise correctement mise à la terre. Voir les instructions de mise à la terre.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

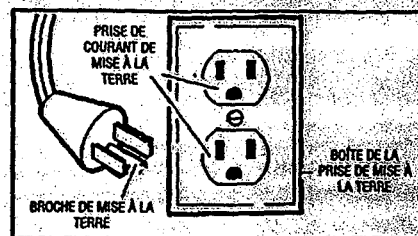
(pour les modèles à trois fils seulement, ceux qui comprennent 2 lames et 1 broche de mise à la terre)

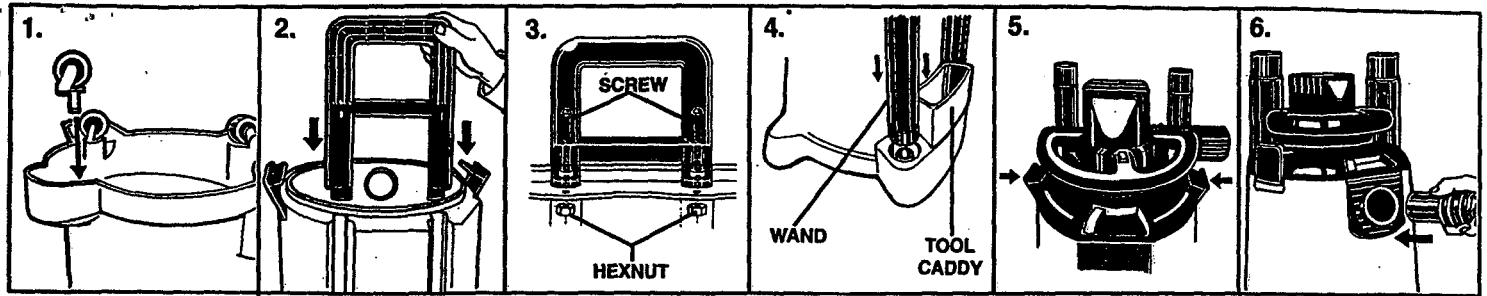
Ce dispositif doit être mis à la terre. S'il fonctionne mal ou tombe en panne, la mise à la terre fournit un trajet de moindre résistance pour le courant électrique pour réduire les risques de choc électrique. Ce dispositif est équipé d'un câble avec un conducteur de mise à la terre de l'équipement et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans la prise de courant appropriée, correctement installée et mise à la terre en conformité avec tous les codes et règlements locaux.

DANGER

Le branchement incorrect du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut causer un choc électrique. Demander à un électricien qualifié ou à une personne du service si vous avez des doutes sur la mise à la terre correcte de la prise. Ne pas modifier la fiche fournie avec le dispositif — si elle n'entre pas dans la prise, faire installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

Le dispositif est conçu pour être utilisé sur un circuit nominal de 120 volts et comprend une prise de mise à la terre qui ressemble à la fiche indiquée sur le dessin. Assurez-vous que le dispositif soit branché dans une prise avec la même configuration que la fiche. Ne pas utiliser l'adaptateur avec ce dispositif.





ASSEMBLY: 1. **Attach Casters:** Remove tank cover. Turn cleaner so bottom is facing up. Snap casters into the four caster supports. Push firmly to secure. (Diagram 1) 2. **Attach Carrying Handle:** Remove tank cover and slide carrying handle into grooves. (Diagram 2) Use screw and hexnut to secure. (Diagram 3) 3. **Add Attachments:** Push wands into rear caster supports. Smaller diameter wands* fit inside large diameter wands*. Removable tool caddy* is storage for additional tools. (Diagram 4)
 * Not available on all models.

HOW TO USE: 1. Be sure tank cover is on properly. Push firmly on latches to secure. (Diagram 5) 2. Insert Large end of hose into the intake port. Push until snug. Attach desired tool to hose end. (Diagram 6) **NOTE:** Be sure you have the proper filters installed for your cleaning operation. For convenience, tools store in the caddy when not in use. Floor tool has removable squeegee insert. Pull up to remove from nozzle opening. (Diagram 7) Use squeegee for wet pick up only. **Extension Cord:** Use at least a 16 gauge grounding type, SVT or SJT type extension cord. The extension cord must employ a 3-prong grounding type plug and a 3-pole receptacle that accepts the machine plug. 3. Plug power cord into a properly grounded outlet and turn cleaner on by pressing the switch on the top of the cleaner to the "on" position. Flip the switch again to turn the cleaner off. The on position is marked with "on" or a I symbol. The off position is marked with "off" or a O symbol. I (on) and O (off) are international symbols for power.

- On/off switch is located on top of blower grip (models with detachable blower).
- On/off switch is located on motor cover (models with non-detachable blower).

ASSEMBLAGE : 1. **Fixer les roulettes :** Enlever le couvercle du réservoir. Tourner l'aspirateur de façon à ce que le fond soit tourné vers le haut. Fixer les roulettes dans les quatre supports à roulettes. Bien les enfoncer pour les verrouiller en place (schéma 1). 2. **Fixer le manche de transport :** Enlever le couvercle du réservoir et glisser le manche de transport dans les fentes (schéma 2). Utiliser vis et écrou à six pans pour verrouiller (schéma 3). 3. **Ajouter les accessoires :** Pousser les bâtons dans les supports arrière des roulettes. Les bâtons à petit diamètre* s'ajustent à l'intérieur des bâtons à diamètre supérieur*. Le support à outils détachable* permet de ranger les outils additionnels (schéma 4).
 * Non disponible sur tous les modèles.

COMMENT UTILISER : 1. S'assurer que le couvercle du réservoir est monté correctement. Bien pousser sur les loquets pour verrouiller (schéma 5). 2. Insérer la grosse extrémité du boyau dans l'office d'admission. Pousser jusqu'à ce que ce soit bien serré. Fixer l'outil désiré à l'extrémité du boyau (schéma 6). **NOTE :** S'assurer que les filtres appropriés pour le nettoyage en question sont installés. Pour la commodité, les outils se rangent dans le support lorsqu'ils ne sont pas utilisés. L'outil de plancher à un balai éponge (squeegee) détachable. Tirer vers le haut pour l'enlever à partir de l'ouverture du suceur (schéma 7). N'utiliser le balai en éponge que pour le ramassage humide. **Rallonge électrique :** Utiliser au moins une rallonge de jauge 16 de type mise à la terre, SVT ou SJT. La rallonge doit avoir une prise à 3 broches du type mise à la terre et une prise de courant bipolaire plus terre qui accepte la fiche du dispositif. 3. Brancher le câble électrique dans une prise bipolaire plus terre appropriée et mettre l'aspirateur en marche en poussant le commutateur de mise en marche situé sur le haut de l'aspirateur en position de marche (ON). Appuyer à nouveau sur le commutateur pour éteindre l'aspirateur. La position de marche est indiquée par «ON» ou par le symbole I. La position d'arrêt est indiquée par «OFF» ou par le symbole O. I (ON/marche) et O (OFF/arrêt) sont des symboles internationaux pour la mise sous et hors tension.

- Le commutateur marche/arrêt se trouve sur le haut de la poignée de la souffeuse (modèles avec une souffeuse détachable).
- Le commutateur marche/arrêt se trouve sur le couvercle du moteur (modèles avec souffeuse non détachable).

MONTAJE: 1. **Colocación de las Ruedas Pivotantes:** Retire la cubierta del tanque. Gire la aspiradora para que la base esté hacia arriba. Abroche las ruedas pivotantes en los cuatro soportes. Oprima con firmeza para que queden aseguradas. (Diagrama 1) 2. **Colocación del Mango:** Retire la cubierta del tanque y haga pasar el mango por las ranuras. (Diagrama 2) Emplee un tornillo y una tuerca hexagonal para fijarlo. (Diagrama 3) 3. **Colocación de los Accesorios:** Introduzca las extensiones en los soportes detrás de las ruedas pivotantes. Extensiones con diámetros menores* caben dentro de extensiones con diámetros mayores*. El estuche de accesorios removible* sirve para guardar más accesorios. (Diagrama 4)
 * No viene en todos los modelos.

MANERA DE USAR: 1. Cerciórese que la cubierta del tanque esté bien colocada. Presione con firmeza los seguros. (Diagrama 5) 2. Inserte el extremo grande de la manguera en el orificio de entrada. Insértelo hasta que atore. Coloque el accesorio deseado en el extremo de la manguera. (Diagrama 6) **NOTA:** Cerciórese de que se han instalado los filtros adecuados para la operación de su aspiradora. Es conveniente guardar los accesorios en el estuche cuando no se usen. El accesorio de piso tiene una barredera de caucho removible. Jálela para quitarla de la abertura de la tobera. (Diagrama 7) Emplee la barredera de caucho únicamente para aspirar en condiciones húmedas. **Cordón de Extensión:** Use un cordón de extensión del tipo SVT o SJT, con conexión a tierra de calibre 16 cuando menos. El cordón de extensión debe emplear un enchufe con conexión a tierra de 3 espigas y un tomacorriente de 3 polos que acepte el enchufe. 3. Enchufe el cordón de suministro de energía en un tomacorriente aterrizado apropiadamente y encienda la aspiradora oprimiendo el interruptor en la parte superior de la misma a la posición on. Vuelva a oprimir el interruptor para apagar la aspiradora. La posición de encendido viene marcada con on o con el símbolo I. La posición de apagado viene marcada con off o con el símbolo O. I (on) y O (off) son símbolos internacionales para el empleo de energía eléctrica.
 *El interruptor on/off está ubicado en la parte superior de la agarradera del soplador (modelos con soplador eliminable). *El interruptor on/off está ubicado en la cubierta del motor (modelos con soplador no eliminable)

DRY PICK-UP: 1. Pleated Cartridge Filter (not available on all models)

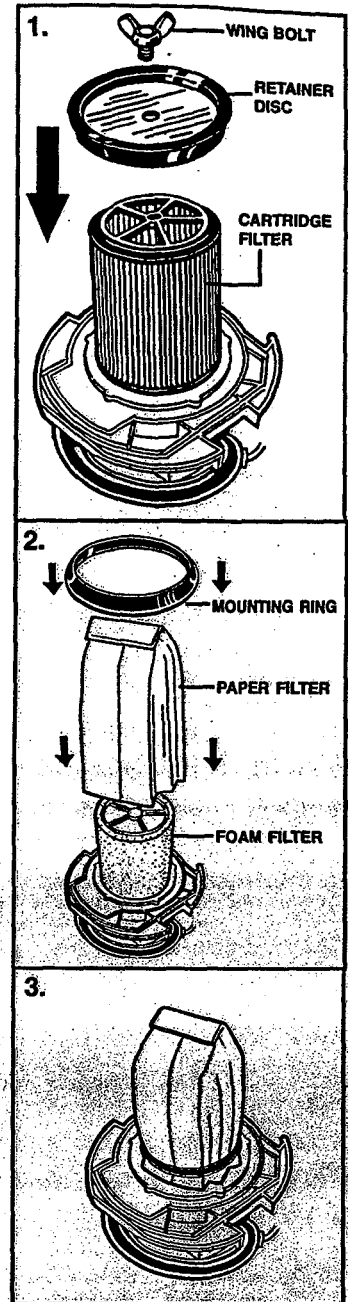
Use cartridge filter alone. 1. Remove tank cover and place upside down. 2. Slide cartridge filter over filter cage until cartridge is against the tank cover. Secure retainer disc on cartridge with wing bolt. (Diagram 1) **Be sure filter is completely dry before installing.** Replace filter if there are tears or holes.

Filter may be cleaned by shaking off debris and rinsing from the inside out with running water or with a mild solution of soap and water. Rinse thoroughly and allow to air dry outside the unit. **Note: Frequent rinsing may shorten the filter life.**

2. Paper Filter (not available on all models)

The paper filter must be used over the foam filter for proper filtration. Be sure the foam filter is clean and dry.

1. Remove tank cover and place upside down. 2. Slide paper filter over foam filter. (Diagram 2) 3. Slip mounting ring over paper filter and push down until ring is against the tank cover. Press down firmly around the ring to secure. Be sure all edges of the paper filter are under the ring. (Diagram 3) **DO NOT OPERATE CLEANER WITHOUT FILTER IN PLACE**



RAMASSAGE À SEC : 1. Filtre cartouche cannelé (non disponible sur tous les modèles)

Utiliser le filtre cartouche seul. 1. Enlever le couvercle du réservoir et le placer sens dessus dessous. 2. Glisser le filtre cartouche par-dessus la cage à filtre jusqu'à ce que la cartouche soit contre le couvercle du réservoir. Verrouiller le disque de maintien sur la cartouche au moyen de l'écrou à ailettes (schéma 1). **S'assurer que le filtre est complètement sec avant de l'installer.**

Le filtre peut être nettoyé en le secouant pour enlever les saletés et en le rinçant à partir de l'intérieur à l'eau courante ou avec une solution d'eau et de savon doux. Bien rincer et laisser sécher à l'air hors de l'unité. **Note: Le rinçage fréquent peut raccourcir la vie du filtre.**

2. Filtre en papier (non disponible sur tous les modèles)

Le filtre en papier doit être utilisé par-dessus le filtre en mousse pour assurer une filtration correcte. S'assurer que le filtre en mousse est propre et sec.

1. Enlever le couvercle du réservoir et le placer sens dessus dessous. 2. Glisser le filtre en papier par-dessus le filtre en mousse (schéma 2). 3. Glisser l'anneau de montage par-dessus le filtre en papier et pousser vers le bas jusqu'à ce que l'anneau soit contre le couvercle du réservoir. Appuyer vers le bas autour de l'anneau pour verrouiller. S'assurer que tous les bords du filtre en papier sont sous l'anneau (schéma 3). **NE PAS UTILISER L'ASPIRATEUR SANS FILTRE EN PLACE.**

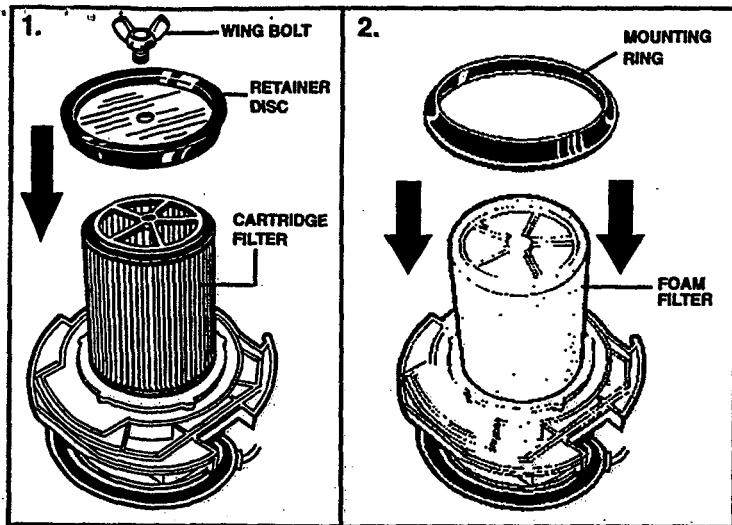
RAMASSAGE HUMIDE : 1. Filtre cartouche cannelé (non disponible sur tous les modèles)

LIMPIEZA EN SECO: 1. Cartucho Chapeado de Filtro (no viene en todos los modelos) Emplee un sólo cartucho de filtro. 1. Quite la cubierta del tanque y colóquelo de cabeza. 2. Haga pasar el filtro sobre la jaula del filtro hasta que el cartucho esté contra la cubierta del tanque. Fije el disco sujetador con la manposita. (Diagrama 1) Cerciórese que el filtro esté completamente seco antes de la instalación. Cambie el filtro si tiene rajaduras u orificios.

Se puede limpiar el filtro sacudiéndole los residuos y enjuagándolo con agua corriente, o con una solución de agua jabonosa, de adentro hacia afuera. Enjuáguelo bien y déjelo secar fuera de la unidad. **Nota: El enjuagar el filtro frecuentemente puede acortar su duración.**

2. Filtro de Papel (no viene en todos los modelos) El filtro de papel debe usarse sobre el filtro de espuma para tener una filtración apropiada. Cerciórese que el filtro de espuma esté limpio y seco.

1. Quite la cubierta del tanque y colóquelo de cabeza. 2. Haga pasar el filtro de papel sobre el filtro de espuma. (Diagrama 2). 3. Resbale el anillo de montaje sobre el filtro de papel e insértelo hasta que esté contra la cubierta del tanque. Oprima hacia abajo con firmeza para asegurarlo. Cerciórese que todos los bordes del filtro de papel estén debajo del anillo. (Diagrama 3) **NO OPERE LA ASPIRADORA SIN EL FILTRO EN SU LUGAR**



before installing.

Foam Filter Care: Follow these steps to extend the life of your foam filter.

1. Slide filter up and off. 2. Shake to remove dust. 3. If necessary, rinse filter under running water. **DO NOT MACHINE WASH OR DRY.** 4. Wring out excess water and allow to air dry before installing. When the liquid in the tank reaches a predetermined level, the float mechanism will rise automatically, to cut off air flow. When this happens, turn off the vac, unplug the power cord, and empty the tank. You will know that the float has risen because vac airflow ceases and the motor noise will become higher in pitch, due to the increased motor speed. **IMPORTANT:** To avoid damage to the vac do not run motor with float in raised position. **DO NOT OPERATE CLEANER WITHOUT FILTER IN PLACE.**

RAMASSAGE HUMIDE: 1. Filtre cartouché cannelé (non disponible sur tous les modèles)

Utiliser le filtre cartouché seul. **NE PAS UTILISER** par-dessus le filtre en mousse. 1. Enlever le couvercle du réservoir et le placer sens dessus dessous. 2. Glisser le filtre cartouché par-dessus la cage à filtre jusqu'à ce que la cartouche soit contre le couvercle du réservoir. Verrouiller le disque de maintien sur la cartouche au moyen de l'écrou à ailettes (schéma 1). Remplacer le filtre s'il a des trous ou s'il est déchiré.

Aspiration des liquides : 1. Après utilisation de l'aspirateur pour ramasser des liquides, le filtre doit être séché pour éviter la possible formation de moisissure et des dommages au filtre. Enlever le filtre de l'unité et le sécher à l'air. 2. Le filtre peut être nettoyé en le rinçant à partir de l'intérieur à l'eau courante ou avec une solution d'eau et de savon doux. Bien rincer et laisser sécher à l'air hors de l'unité. 3. Lorsque le liquide dans le réservoir atteint un niveau pré-déterminé, le mécanisme flotteur remonte automatiquement pour couper la circulation de l'air. Lorsque ceci se produit, éteindre l'aspirateur, débrancher le câble électrique et vider le réservoir. Vous saurez que le flotteur a remonté parce que la circulation de l'air de l'aspirateur cesse et que le bruit du moteur devient plus élevé, à cause de la vitesse accrue du moteur.

IMPORTANT : Pour éviter d'endommager l'aspirateur, ne pas faire fonctionner le moteur avec le flotteur en position élevée.

2. Filtre en mousse (non disponible sur tous les modèles)

Ne pas utiliser de filtre en papier pour le ramassage humide. 1. Glisser le filtre en mousse par-dessus la cage jusqu'à ce que le filtre en mousse soit contre le couvercle du réservoir. 2. Placer l'anneau de montage par-dessus le filtre en mousse. Pousser l'anneau vers le couvercle du réservoir. Ceci permet de ranger l'anneau de montage (schéma 2). Laver les accessoires utilisés pour le ramassage humide de temps à autre avec de l'eau et du savon. Il faut également nettoyer le réservoir. Essuyer pour sécher. S'assurer que le filtre en mousse est complètement sec avant de l'installer.

Soins du filtre en mousse : Suivre les étapes suivantes pour prolonger la vie du filtre en mousse. 1. Glisser le filtre vers le haut et l'enlever. 2. Le secouer pour enlever la poussière. 3. Si nécessaire, rincer le filtre à l'eau courante. **NE PAS LAVÉR OU SÉCHER DANS LA MACHINE À LAVÉR.** 4. Essorer l'excès d'eau et laisser sécher à l'air avant d'installer. Lorsque le liquide dans le réservoir atteint un niveau pré-déterminé, le mécanisme flotteur remonte automatiquement pour couper la circulation de l'air. Lorsque ceci se produit, éteindre l'aspirateur, débrancher le câble électrique et vider le réservoir. Vous saurez que le flotteur a remonté parce que la circulation de l'air de l'aspirateur cesse et que le bruit du moteur devient plus élevé, à cause de la vitesse accrue du moteur. **IMPORTANT :** Pour éviter d'endommager l'aspirateur, ne pas faire fonctionner le moteur avec le flotteur en position élevée. **NE PAS UTILISER L'ASPIRATEUR SANS FILTRE EN PLACE.**

LIMPIEZA EN CONDICIONES HÚMEDAS: 1. Carlucho Chapeado de Filtro (no viene en todos los modelos)

Emplee un sólo carlucho de filtro. **NO LO USE** sobre el filtro de espuma. 1. Quite la cubierta del tanque y colóquelo de cabeza. 2. Haga pasar el filtro sobre la jaula del filtro hasta que el carlucho esté contra la cubierta del tanque. Fije el disco sujetador con la mariposa. (Diagrama 1) Cambie el filtro si tiene rajaduras u orificios.

Aspiración de líquidos: 1. Después de usar la aspiradora para recoger líquidos, se deberá secar el filtro para evitar la formación de enmohecimiento y daño del mismo. Retire el filtro de la unidad para dejarlo secar al aire. 2. Se puede limpiar el filtro enjuagándolo con agua, o con una solución jabonosa ligera, de adentro hacia afuera. Enjuáguelo bien y déjelo secar al aire. 3. Cuando el líquido en el tanque alcanza a un nivel predeterminado, el flotador se alza automáticamente para cortar el flujo del aire. Cuando esto ocurra, apague la aspiradora, desenchufe el cordón de energía eléctrica y vacíe el tanque. Sabrá que el flotador ha subido cuando se suspenda el flujo de aire y el ruido del motor genere un tono agudo debido al aumento de velocidad del mismo. **IMPORTANTE:** Para evitar un daño a la aspiradora no encienda el motor con el flotador subido.

2. Filtro de Espuma (no viene en todos los modelos). No emplee el filtro de papel para condiciones húmedas. 1. Haga pasar el filtro de espuma sobre la jaula hasta que el mismo esté contra la cubierta del tanque. 2. Coloque el anillo de montaje sobre el filtro de espuma. Oprima el anillo hasta la cubierta del tanque. Esto se hace para guardar su anillo de montaje. (Diagrama 2) Lave periódicamente con agua caliente y jabón los accesorios que se usan para condiciones húmedas. También se deberá limpiar el tanque. Use un paño para secarlo.

Cerébrase que el filtro de espuma esté completamente seco antes de la instalación.

Cuidado del Filtro de Espuma: Siga estos pasos para extender la vida de su filtro de espuma. 1. Deslice el filtro hacia arriba y retírelo. 2. Sacúdalo para quitarle el polvo. 3. De ser necesario enjuague el filtro con agua corriente. **NO LO LAVE NI SEQUE EN MAQUINA LAVAPLATOS.** 4. Deje ocurrir el exceso de agua y déjelo secar al aire antes de instalarlo. Cuando el líquido en el tanque alcanza a un nivel predeterminado, el flotador sube automáticamente para cortar el flujo del aire. Cuando esto ocurra, apague la aspiradora, desenchufe el cordón de energía eléctrica y vacíe el tanque. Sabrá que el flotador ha subido cuando se suspenda el flujo de aire y el ruido del motor genere un tono agudo debido al aumento de la velocidad del mismo. **IMPORTANTE:** Para evitar un daño a la aspiradora no encienda el motor con el flotador subido. **NO OPERE LA ASPIRADORA SIN EL FILTRO EN SU LUGAR.**

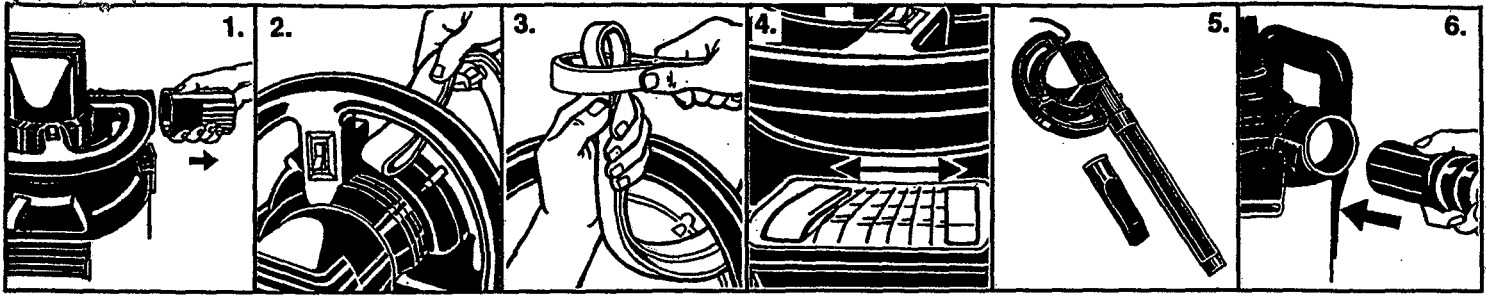
WET PICK-UP: 1. Pleated Cartridge Filter (not available on all models)

Use cartridge filter alone. **DO NOT USE** over the foam filter. 1. Remove tank cover and place upside down. 2. Slide cartridge filter over filter cage until cartridge is against the tank cover. Secure retainer disc on cartridge with wing bolt. (Diagram 1) Replace filter if there are tears or holes.

Vacuuming Liquids: 1. After using the vac to pick up liquids, the filter must be dried to avoid possible mildew and damage to the filter. Remove the filter from the unit to air dry. 2. Filter may be cleaned by rinsing from the inside out with running water or with a mild solution of soap and water. Rinse thoroughly and allow to air dry. 3. When the liquid in the tank reaches a pre-determined level, the float mechanism will rise automatically to cut off airflow. When this happens, turn off the vac, unplug the power cord, and empty the tank. You will know that the float has risen because vac airflow ceases and the motor noise will become higher in pitch, due to the increased motor speed. **IMPORTANT:** To avoid damage to the vac do not run motor with float in raised position.

2. Foam Filter (not available on all models).

Do not use the paper filter for wet pickup. 1. Slide foam filter over cage until foam filter is against tank cover. 2. Place mounting ring over the foam filter. Push ring towards tank cover. This is for storage of your mounting ring. (Diagram 2) Periodically wash accessories, used for wet pick-up, with soap and warm water. The tank should also be cleaned. Wip out to dry. Be sure foam filter is completely dry



AUTOMATIC SHUT-OFF When the tank is full of liquid, the automatic shut-off mechanism will shut off cleaner pick-up. When this happens, the motor sound will become noticeably higher in pitch. Turn cleaner off and empty to continue use. The automatic shut-off will also engage if the cleaner has been tipped over. To continue use, turn cleaner off and set it upright.

EXHAUST DIFFUSER

The diffuser may be rotated during use to exhaust air away from user when doing wet or dry pick-up. Remove when using the blower feature. (Diagram 1)

SHOULDER STRAP INSTALLATION (Not available on all models)

1. Slip the shoulder strap through the opening on the blower grip. (Diagram 2) Wrap one end around the blower grip and pull through the loop. (Diagram 3) Pull tightly to ensure knot is secure on the blower grip.

BLOWER FEATURE

Detachable (Not available on all models)

1. Slide release lever on front of tank cover to "unlock" and lift off blower. (Diagram 4) 2. Remove exhaust diffuser. Insert 2 1/2" diameter wand into blower exhaust. Push firmly to secure.

Add desired tool to wand. (Diagram 5)

Non-Detachable (Not available on all models)

1. Push hose into blower port until snug. Attach tool if desired. (Diagram 6) **Be sure inside of hose and tools are free of litter before operating blower.**

WARNING: Always wear eye protection to prevent rocks or debris from being blown or ricocheting into the eyes or face, which can result in blindness or other serious injury. Wear ear protection if using blower.

DO NOT blow toward people, animals, or objects that may be damaged by flying debris. **DO NOT** use blower spray paint or any other flammable or combustible material.

DIFFUSEUR D'ÉVACUATION

On peut faire tourner le diffuseur pendant l'usage pour évacuer l'air loin de l'utilisateur pour le ramassage humide ou à sec. Enlever pour utiliser la souffeuse (schéma 1).

INSTALLATION DE LA COURROIE POUR L'ÉPAULE (Non disponible sur tous les modèles)

1. Glisser la courroie à travers l'ouverture sur la poignée de la souffeuse (schéma 2). Enrouler une extrémité autour de la poignée de la souffeuse et tirer à travers la boucle (schéma 3). Tirer solidement pour s'assurer que le nœud est bien fixé sur la poignée de la souffeuse.

CARACTÉRISTIQUES SOUFFEUSE

Détachable (Non disponible sur tous les modèles)

1. Glisser le levier de relâche sur l'avant du couvercle du réservoir vers «déverrouiller» et soulever la souffeuse (schéma 4). 2. Enlever le diffuseur d'évacuation. Insérer le bâton de 2 1/2 po de diamètre (63,5 mm) dans l'évacuation de la souffeuse. Pousser solidement pour verrouiller. Ajouter l'outil désiré au bâton (schéma 5).

Non détachable (Non disponible sur tous les modèles)

1. Pousser le boyau dans l'orifice de la souffeuse jusqu'à ce que ce soit serré. Fixer l'outil si désiré (schéma 6). S'assurer qu'il n'y a pas de déchets à l'intérieur du boyau et des outils avant de faire fonctionner la souffeuse.

AVERTISSEMENT: Toujours porter une protection pour les yeux pour empêcher les cailloux ou les débris d'atteindre les yeux ou le visage, ce qui pourrait aveugler ou causer d'autres blessures graves. Porter une protection pour les oreilles lors de l'utilisation de la souffeuse.

NE PAS souffler contre les personnes, les animaux ou contre des objets qui pourraient être endommagés par un débris. **NE PAS** utiliser la souffeuse pour vaporiser de la peinture ou d'autres matériaux inflammables ou combustibles.

VIDER LE LIQUIDE

Débrancher l'aspirateur à la prise électrique. Il est conseillé de vider le réservoir après chaque ramassage humide.

1. Relâcher les loquets. Soulever à partir du réservoir. Tenir par-dessus un seau de manière à ce que le filtre se vide de son eau. Vider le résidu de liquide dans un égout approprié. Pour éviter de forcer son dos, ne pas soulever un réservoir plein. Éviter aussi de heurter dans un premier temps pour rendre le réservoir plus facile à soulever. 2. Rincer l'intérieur du réservoir avec de l'eau propre et bien essuyer. Pour les modèles de 16 gallons (60,6 litres), exercer une pression pour dévisser le chapeau de l'égout à l'avant du réservoir pour vider le résidu de liquide.

APAGADO AUTOMÁTICO Cuando el tanque está lleno de líquido, el mecanismo de apagado automático interrumpirá la operación de la aspiradora. Cuando esto ocurra, el ruido del motor tendrá un tono agudo. Apague la aspiradora y vacíela para continuar usándola. Se accionará también el apagado automático en caso de que la aspiradora se vuelque. Para continuar usándola, apáguela y párela de nuevo.

DISPERSADOR DE ESCAPE

El dispersador se puede rotar durante el uso para dirigir el escape de aire lejos del usuario en aplicaciones en condiciones húmedas o secas. Retírelo cuando se use el soplador. (Diagrama 1)

INSTALACION DE LA TIRA PARA EL HOMBRO (No viene en todos los modelos) 1. Haga pasar la tira para el hombro a través de la abertura de la agarradera del soplador. (Diagrama 2) Envuelva un extremo alrededor de la agarradera del soplador y jale a través del lazo. (Diagrama 3) Jale con firmeza para asegurar el nudo en la agarradera del soplador.

SOPLADOR

Eliminable (No viene en todos los modelos) 1. Deslice la palanca para soltar que está al frente de la cubierta del tanque a la posición unlock y saque el soplador. (Diagrama 4) 2. Quite el dispersador de escape. Inserte la extensión de 2-1/2 pulg. de diámetro en el escape del soplador. Oprima con firmeza para asegurar. Coloque en la extensión el accesorio que desee. (Diagrama 5) **No eliminable** (No viene en todos los modelos) 1. Introduzca la manguera en la abertura del soplador hasta que atore. Fije el accesorio que desee. (Diagrama 6) **Cerclérese que no haya basura dentro de la manguera ni de los accesorios antes de operar el soplador.**

ADVERTENCIA: Siempre use protecciones para los ojos para evitar que algunos residuos calgan o reboten en los ojos, lo que podría ocasionar ceguera u otra seria lesión. Use protecciones para los oídos si usa el soplador.

NO dirija el soplador hacia la gente, animales ni objetos, ya que puede causar daño debido a que las partículas salen volando por la acción del soplador. **NO** use el soplador para rociar pintura ni otro material inflamable o combustible.

EMPTYING LIQUID

Disconnect cleaner from electrical outlet. It is recommended that the tank be emptied after every wet pick-up.

1. Release latches. Pull up on tank cover. Hold over bucket so water can drain off the filter. Pour liquid waste into a suitable drain. To avoid back strain do not lift a full tank. First, scoop out enough liquid to make tank easier to lift. 2. Rinse inside of tank with clean water and wipe dry. For 16 gallon models, twist to unscrew the drain cap on the front of the tank to empty the liquid waste.

EMPTYING DRY DEBRIS

Disconnect cleaner from electrical outlet.

1. Release latches and remove tank cover. Empty contents into a suitable receptacle. To avoid back strain do not lift a full tank. First, scoop out enough debris to make tank easier to lift. 2. Rinse inside of tank with clean water and wipe dry.

du réservoir avec de l'eau propre et bien essuyer. Pour les modèles de 16 gallons (60,5 litres), exercer une pression pour dévisser le chapeau de l'égout à l'avant du réservoir pour vider le résidu de liquide.

VIDER LES DÉBRIS SECS

Débrancher l'aspirateur à la prise électrique.

1. Relâcher les loquets et enlever le couvercle du réservoir. Vider le contenu dans un réceptacle approprié. Pour éviter de forcer son dos, ne pas soulever un réservoir plein. Enlever assez de débris dans un premier temps pour rendre le réservoir plus facile à soulever. 2. Rincer l'intérieur du réservoir avec de l'eau propre et bien essuyer.

VACIANDO EL LIQUIDO

Desconecte la aspiradora del tomacorriente eléctrico. Se recomienda vaciar el tanque después de cada operación en condiciones húmedas. 1. Suelte los seguros. Jale hacia arriba la cubierta del tanque. Haga la operación sobre una cubeta para drenar el agua del filtro. Vacíe el desecho líquido en un desagüe adecuado. Para evitar lastimarse la espalda no levante el tanque lleno. Primero, vaya sacando el líquido con una vasija para que sea fácil levantarlo. 2. Enjuague el tanque por dentro con agua limpia y use un paño para secarlo. Para modelos de 15 galones, desatornille la tapa de desagüe al frente del tanque para vaciar el desecho líquido.

VACIANDO EL DESECHO SECO

Desconecte la aspiradora del tomacorriente eléctrico. 1. Suelte los seguros y quite la cubierta del tanque. Vacíe el contenido en un receptáculo adecuado.

Para evitar lastimarse la espalda no levante el tanque lleno. Primero, vaya sacando el desecho con una vasija para que sea fácil levantarlo. 2. Enjuague el tanque por dentro con agua limpia y use un paño para secarlo.

TROUBLESHOOTING GUIDE

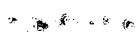
PROBLEM	POSSIBLE REASON	POSSIBLE SOLUTION
Cleaner won't run	<ol style="list-style-type: none"> Not firmly plugged in. No voltage in wall plug. Blown fuse / tripped breaker. 	<ol style="list-style-type: none"> Plug unit firmly. Check fuse or breaker. Replace fuse / reset breaker.
Loss of suction or air flow	<ol style="list-style-type: none"> Obstruction in hose wand tool. Clogged / dirt cartridge or foam filter. Hole / split in hose. Tank is full. Unit tipped over. 	<ol style="list-style-type: none"> Clean obstructions. Clean filter. Inspect and replace hose. Empty tank of liquid waste. Put unit in upright position.

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	RAISON POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
L'aspirateur ne marche pas	<ol style="list-style-type: none"> Pas branché comme il faut. Pas de tension à la prise murale. Fusible sauté ou disjoncteur déclenché. 	<ol style="list-style-type: none"> Brancher l'unité correctement. Vérifier le fusible et le disjoncteur. Remplacer le fusible ou remettre le disjoncteur en place.
Perte de succion ou de circulation d'air	<ol style="list-style-type: none"> Obstruction dans l'outil du bouchon du tuyau. Saleur dans la cartouche ou le filtre en mousse. Trou ou fissure dans le boyau. Réservoir plein. Unité inclinée. 	<ol style="list-style-type: none"> Nettoyer les obstructions. Nettoyer le filtre. Vérifier et remplacer le boyau. Vider le liquide du réservoir. Mettre l'unité en position verticale.

GUIA DE DETECCION Y SOLUCION DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCION POSIBLE
La aspiradora no funciona	<ol style="list-style-type: none"> No está bien conectada. No hay voltaje en el tomacorriente de pared. Se fundió un fusible / se botó el cortacircuitos. 	<ol style="list-style-type: none"> Conéctela bien. Revise el fusible o el cortacircuitos. Cambie el fusible / reposicione el cortacircuitos.
Pérdida de succión o del flujo de aire	<ol style="list-style-type: none"> Obstrucción en el accesorio de la extensión de la manguera. El cartucho del filtro o el filtro de espuma está tapado o sucio. La manguera tiene un orificio o está partida. El tanque está lleno. La unidad se volcó. 	<ol style="list-style-type: none"> Limpie la obstrucción. Limpie el filtro. Revise y cambie la manguera. Vacíe el tanque del líquido o residuos. Coloque la unidad en posición parada.



LIMITED WARRANTY

To the consumer, Royal Appliance Mfg. Co. warrants this vacuum cleaner to be free of defects in material or workmanship commencing upon the date of the original purchase. Refer to your vacuum cleaner carton for the length of warranty and save your original sales receipt to validate start of warranty period.

If the vacuum cleaner should become defective within the warranty period, we will repair or replace any defective parts free of charge. The complete machine must be delivered prepaid to any ROYAL Authorized Sales & Warranty Service Station. Please include complete description of the problem, day of purchase, copy of original sales receipt and your name, address and telephone number. If you are not near a Warranty Station, call the factory for assistance at USA: 1-800-321-1134 / CANADA: 1-800-661-6200. Use only genuine Royal replacement parts.

The warranty does not include unusual wear, damage resulting from accident or unreasonable use of the vacuum cleaner. This warranty does not cover belts, brushes, bags, bulbs or fan damage. This warranty does not cover unauthorized repairs. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights. (Other rights may vary from state to state in the USA).

GARANTIE LIMITÉE

Royal Appliance Mfg. Co. garantit au consommateur que cet aspirateur est exempt de tout vice de matériau ou de fabrication. Cette garantie entre en vigueur à la date d'achat originale et sur réception de votre carte de garantie. La durée de la garantie est inscrite sur le carton d'emballage de l'aspirateur. Si l'aspirateur fait défaut durant la période couverte par la garantie, nous réparerons ou remplacerons toute pièce défectueuse gratuitement.

L'aspirateur au complet doit être livré, port payé, à n'importe quel point de vente et de service ROYAL autorisé. Vous devez inclure une description détaillée du problème, la date d'achat, et vos nom, adresse et numéro de téléphone. S'il n'y a pas de point de vente dans votre région, téléphonez à l'usine, au 1-800-661-6200. N'utilisez que des pièces de rechange Royal.

La garantie ne couvre pas les utilisations non prévues, ni les détériorations dues à un accident ou à un usage abusif de l'aspirateur. Elle ne couvre pas non plus les courroies, les brosses, les sacs, les ampoules ou le ventilateur. Cette garantie ne couvre pas les réparations non autorisées. Cette garantie vous confère des droits juridiques précis, conformément aux lois applicables.

